

Dodatok

k Zmluve o poskytovaní verejných služieb,
uzavretý podľa zákona č. 351/2011 Z.z. o elektronických komunikáciách v znení neskorších predpisov
t. č. 903549786, SIM karta č. 8942102260000367377
(ďalej len "Dodatok")



ST - C

PODNIK

Obchodné meno	Slovak Telekom, a.s.				
Sídlo / adresa	Bajkalská 28, 817 62 Bratislava				
Zapísaný	Obchodný register Okresného súdu Bratislava I, oddiel Sa, vložka číslo 2081/B				
ICO	35 763 469	DIČ	2020273893	IČ pre DPH	SK2020273893
Zastúpený	Miroslav Mrovčák, obchodný reprezentant	Kód predajcu	01.SN.TKMOBILSRO.MROVCAK.MIROSLAV	Kód tlačiva	192

(ďalej len "Podnik") a

ÚČASTNÍK - PRÁVNICKÁ OSOBA / FYZICKÁ OSOBA PODNIKATEĽ

Obchodné meno / názov	Obec Spišský Hrušov				
Sídlo / miesto podnikania	053 63 Spišský Hrušov 216				
Register, číslo zápisu podnikateľa					
ICO	00329606	DIČ		IČ pre DPH	
Zastúpený	PANĽ Elena Franková, RČ:5851266344, COP: SJ303134				

(ďalej len "Účastník")

ADRESA ZASIELANIA PÍSMŇNÝCH LISTÍN

Obchodné meno alebo názov	Obec Spišský Hrušov			
Ulica, súp. číslo	216	Obec	Spišský Hrušov	PSC
				053 63

SPÔSOB FAKTURÁCIE:

☒ Elektronická forma faktúry (ďalej len "EF")	Poskytovanie EF na internetovej stránke Podniku	☒ Áno ☐ Nie
E-mail pre zasielanie EF	sphrusov@levonetmail.sk	Číslo pre SMS notifikácie o vyhotovení EF
☐ Papierová forma faktúry (poštou na adresu zasielania písomných listín)		903549786

* Súhlasím s poskytovaním EF podľa Všeobecných podmienok a Cenníka a zároveň s poskytovaním EF prostredníctvom internetu sprístupnením na Internetovej stránke Podniku; beriem na vedomie, že na moju žiadosť Podnik zároveň zasiela EF na mnu určenú e-mailovú adresu, a že v prípade poskytovania EF mi nebude zo strany Podniku zasielaná písomne vyhotovená faktúra.

TABUĽKA Č. 1

Program služieb	BIZNIS STAR 2	Pôvodný program služieb	BIZNIS FLEXI
Typ MT/Dátové zariadenie	iPhone 5S 16GB gold	Výrobné číslo (IMEI/EUI)	358827051984577
Kúpna cena za MT (Pôvodná kúpna cena pred zľavou)	399,00 € (519,00 €)		
Doba viazanosti	24 mesiacov	Minimálny program Služieb	BIZNIS STAR 2
Zmluvná pokuta	854,97 €		

AKTIVOVANÉ SLUŽBY

☒ Voľné minúty	☒ Biznis Star volania do zahraničia	☒ Roaming
Balík: Nekonečno SR	Služba: Biznis Star volania do zahraničia 2	Služba: Euro Roaming

Podnik a Účastník uzatvárajú tento Dodatok, ktorým sa Zmluva o poskytovaní verejných služieb uzatvorenú vo vzťahu k t./SIM karte s číslom uvedeným v záhlaví tohto Dodatku mení a upravuje v rozsahu a spôsobom uvedeným v tomto Dodatku (ďalej len "Zmluva"). Ostatné ustanovenia Zmluvy, ktoré nie sú týmto Dodatkom dotknuté zostávajú v platnosti bez zmeny.

- Predmetom tohto Dodatku je:
 - zmena pôvodného programu služieb Účastníka na program služieb uvedený v tabuľke č. 1 tohto Dodatku a/alebo poskytovanie programu služieb uvedeného v tabuľke č. 1 tohto Dodatku Účastníkom, a to vo vzťahu k SIM karte uvedenej v záhlaví tohto Dodatku, resp. k inej SIM karte, ktorá ju bude v budúcnosti nahradzovať (ďalej len "SIM karta");
 - záväzok Účastníka riadne a včas platiť cenu za zariadenie a poskytovanie Služieb Podniku podľa zvoleného programu Služieb a dodržiavať svoje povinnosti v súlade so Zmluvou, týmto Dodatkom, Všeobecnými podmienkami pre poskytovanie verejných služieb prostredníctvom mobilnej siete Podniku (ďalej len "Všeobecné podmienky"), Cenníkom pre poskytovanie služieb Podniku (ďalej len "Cenník") a záväzok Účastníka zaplatiť Podniku administratívny poplatok v súlade s Cenníkom za vykonanie administratívnych alebo technických zmien v systémoch Podniku v súvislosti s uzavretím tohto Dodatku k Zmluve, a to vo výške 3,98 € s DPH (ďalej len "Administratívny poplatok"), pričom Administratívny poplatok bude Účastníkovi vyúčtovaný v prvej faktúre za Služby vystavenej Podnikom a doručenej Účastníkovi po podpise tohto Dodatku k Zmluve, ak sa Účastník s Podnikom nedohodne inak; Účastník nie je povinný zaplatiť Podniku Administratívny poplatok, ak sa uzatvára Dodatok (i) súčasne s aktiváciou novej SIM karty, kedy sa účtuje príslušný aktivačný poplatok, (ii) pri prechode zo služby Easy na niektorý z mesačných programov, kedy sa účtuje poplatok za prechod v súlade s Cenníkom, (iii) na základe objednávky zadanej prostredníctvom Služby e-shop. Účastník podpisom tohto Dodatku vyhlasuje, že bol oboznámený Podnikom, že aktuálne informácie o platných cenách za Služby je možné získať v aktuálnom Cenníku dostupnom na www.telekom.sk alebo inej internetovej stránke Podniku, ktorá ju v budúcnosti nahradí a na predajných miestach Podniku.
 - záväzok Podniku zabezpečiť Účastníkovi predaj zariadeného mobilného telefónu, ktorý je bližšie špecifikovaný v tabuľke č. 1 (ďalej len "MT"). Účastník svojím podpisom zároveň potvrdzuje prevzatie vyššie špecifikovaného MT;
 - súhlas Účastníka s poskytovaním EF podľa Všeobecných podmienok a Cenníka a zároveň súhlas s poskytovaním EF prostredníctvom internetu sprístupnením internetovej stránky Podniku, pričom Účastník berie na vedomie, že na jeho žiadosť Podnik zároveň zasiela EF na Účastníkom určenú e-mailovú adresu. V prípade poskytovania EF nebude Účastníkovi zo strany Podniku zasielaná písomne vyhotovená faktúra.
 - Podnik a Účastník sa dohodli, že pri označovaní programov služieb Biznis Star môžu byť v ich názve namiesto hviezdíček alternatívne použité aj číslovky zodpovedajúce počtu hviezdíček príslušnej úrovne programu služieb, t.j. Biznis Star 1 pre Biznis Star*, Biznis Star 2 pre Biznis Star**, Biznis Star 3 pre Biznis Star***, Biznis Star 4 pre Biznis Star**** a Biznis Star 5 pre Biznis Star*****
 - záväzok Podniku poskytovať Účastníkovi, ktorý si v súvislosti s týmto Dodatkom aktivoval alebo pokračuje vo využívaní postpaidových Služieb Podniku s niektorým z programov Služieb Biznis Star alebo Happy alebo prešiel z využívania služby Easy alebo služby Fix na užívanie niektorého z programov Služieb Biznis Star alebo Happy, a to v spojení s prevzatím záväzku viazanosti aspoň na 12 alebo 24 mesiacov, zľavu vo výške 10% z ceny mesačného paušálneho poplatku za príslušný program Služieb aktivovaný na základe tohto Dodatku, a to počas celej doby viazanosti dojednannej podľa tohto Dodatku (ďalej v tomto písme označovaná len ako "Zľava"). Počas zúčtovacieho obdobia prebiehajúceho ku dňu účinnosti tohto Dodatku poskytne Podnik Účastníkovi vo vzťahu k SIM karte Zľavu v akvotnej výške podľa zostávajúceho počtu dní prebiehajúceho zúčtovacieho obdobia až do skončenia tohto zúčtovacieho obdobia. Účastník berie na vedomie a súhlasí s tým, že: (i) Zľavu nie je možné počas jej poskytovania vo vzťahu k SIM karte kombinovať a súčasne využívať s akoukoľvek inou zľavou alebo akciovou ponukou, ak nie je určené Podnikom inak, (ii) nárok na poskytovanie Zľavy zanikne, ak Účastník počas doby poskytovania Zľavy požiada Podnik o deaktiváciu programu služieb Biznis Star alebo Happy, pričom tento nárok opätovne nevznikne ani v prípade, ak Účastník opätovne požiada Podnik vo vzťahu k SIM karte o aktiváciu programu Služieb Biznis Star alebo Happy aktivovaného týmto Dodatkom. V prípade záujmu nároku na poskytnutie Zľavy, najneskôr však po uplynutí doby poskytovania Zľavy, bude Podnik poskytovať Účastníkovi program Služieb aktivovaný týmto Dodatkom alebo Účastníkom zvolený iný program Služieb za cenu podľa Cenníka platného v čase poskytovania príslušného programu Služieb bez poskytovania Zľavy. Doba poskytovania Zľavy sa v prípade prerušenia alebo obmedzenia poskytovania Služieb Podniku poskytovaných Účastníkovi vo vzťahu k SIM nepredchádza a uplynie dňom, ktorý by bol posledným dňom doby poskytovania Zľavy v prípade, ak by k predmetnému prerušeniu poskytovania Služieb nedošlo.
 - záväzok Podniku poskytovať Účastníkovi, ktorý si v súvislosti s týmto Dodatkom aktivoval program Služieb Biznis Star** spojený s prevzatím záväzku viazanosti na aspoň 24 mesiacov, a ktorý v súvislosti s týmto Dodatkom zároveň využil ponuku Podniku na zakúpenie MT, vo vzťahu k SIM karte v rámci zvoleného programu Služieb Biznis Star** balík nekonečných volaní Nekonečno Slovensko (ďalej len "Balík NS"), a to odo dňa uzavretia tohto Dodatku až do uplynutia prvých 6 zúčtovacích období bezprostredne nasledujúcich po zúčtovacom období prebiehajúcom v deň uzavretia tohto Dodatku. Po uplynutí doby poskytovania benefitu podľa tohto bodu Dodatku bude Účastníkovi vo vzťahu k SIM karte Balík NS k poslednému dňu zúčtovacieho obdobia deaktivovaný a k prvému dňu nasledujúceho zúčtovacieho obdobia mu bude vo vzťahu k SIM karte v rámci zvoleného programu Služieb Biznis Star** aktivovaný balík nekonečných volaní Nekonečno NONSTOP. Účastník berie na vedomie a súhlasí s tým, že nárok na benefit podľa tohto bodu Dodatku zanikne a viac sa neobnoví v prípade (i) zmeny programu Služieb aktivovaného týmto Dodatkom na akýkoľvek iný program Služieb Podniku, (ii) aktivácie doplnkového balíka Nekonečno Slovensko a Neobmedzený internet v mobile, ktorého aktiváciou dôjde k automatickej deaktivácii Balíka NS.
- Účastník sa zaväzuje, že po dobu viazanosti uvedenú v tabuľke č. 1 tohto Dodatku (ďalej len "doba viazanosti") nepožiadá o vypožičanie SIM karty z prevádzky a že sa nedopusti takého konania a ani neumožní také konanie, na základe ktorého by Podniku vzniklo právo zrušiť Zmluvu odstúpením od nej alebo právo vypovedať Zmluvu z dôvodov porušenia povinnosti zo strany Účastníka; za žiadosť o vypožičanie SIM karty z prevádzky sa pritom považuje najmä vypovedanie Zmluvy zo strany Účastníka, žiadosť o jej vypožičanie v prípade straty alebo krádeže SIM karty, ako aj odstúpenie Účastníka od Zmluvy z iného dôvodu, než je porušenie povinností na strane Podniku. Účastník zároveň berie na vedomie a súhlasí s tým, že (i) počas doby viazanosti nemôže požiadať vo vzťahu k SIM karte uvedenú v záhlaví tohto Dodatku o aktiváciu alebo o zmenu aktivovaného programu Služieb iTariff, okrem prípadu, ak sa jedná o zmenu už aktivovaného programu Služieb iTariff a za splnenia podmienok stanovených Podnikom (ii) počas doby viazanosti nemôže požiadať vo vzťahu k SIM karte uvedenej v záhlaví tohto Dodatku o aktiváciu alebo o zmenu aktivovaného programu Služieb na program Služieb Podľa seba, okrem prípadu, ak sa jedná o zmenu už aktivovaného programu Služieb Podľa seba a za splnenia podmienok stanovených Podnikom. Podnik a Účastník sa dohodli, že za žiadosť o vypožičanie SIM karty z prevádzky podľa tohto bodu Dodatku sa považuje aj žiadosť Účastníka o prenesenie telefónneho čísla uvedeného v záhlaví tohto Dodatku od spoločnosti Slovak Telekom, a.s. k inému podniku poskytujúcemu verejnú mobilnú telefónnu službu v Slovenskej republike. S ohľadom na predmet plnenia uvedený v bode 1 tohto Dodatku, osobitne s ohľadom na záväzok Podniku zabezpečiť Účastníkovi predaj zariadeného MT podľa bodu 1 písm. c) tohto Dodatku a Podnikom poskytnutú zľavu z kúpnej ceny MT, sa Podnik a Účastník dohodli, že po dobu viazanosti uvedenú v tabuľke č. 1 tohto Dodatku Účastník nepožiadá o prenesenie čísla uvedeného v záhlaví tohto Dodatku od spoločnosti Slovak Telekom, a.s. Účastník zároveň berie na vedomie a súhlasí s tým, že v prípade porušenia dohodnutého predchádzajúcej vety je v súlade s týmto bodom Dodatku povinný uhradiť Podniku zmluvnú pokutu uvedenú v tabuľke č. 1 tohto Dodatku.
- Účastník berie na vedomie, že Podnikom poskytnutá výška zľavy z kúpnej ceny MT je odlišná v závislosti od zvoleného programu Služieb. Účastník sa zaväzuje, že po dobu viazanosti uvedenú v tabuľke č. 1 tohto Dodatku nepožiadá o aktiváciu alebo zmenu programu služieb na program služieb s nižším mesačným poplatkom, ako má minimálny program služieb uvedený v tabuľke č. 1 tohto Dodatku.
- V prípade porušenia záväzku Účastníka uvedeného v bode 1 písm. b) alebo v bode 2 alebo v bode 3 tohto Dodatku, v dôsledku čoho dôjde k následnému vypožičaniu SIM karty zo strany Podniku, je Účastník povinný uhradiť Podniku zmluvnú pokutu uvedenú v tabuľke č. 1. V prípade žiadosti Účastníka o vypožičanie SIM karty z prevádzky v zmysle bodu 2 tohto Dodatku je zmluvná pokuta podľa predchádzajúcej vety splatná okamihom doručenia žiadosti o vypožičanie SIM karty z prevádzky Podniku.

Slovak Telekom dôverne



111392588D100

© 2014 Tower
strana 1/2

FF, SK

5. Tento Dodatok je platný a účinný dňom jeho podpisania zmluvnými stranami. Tento Dodatok sa uzatvára na dobu určitú, a to na dobu viazanosti uvedenú v bode 2 tohto Dodatku, ktorá sa v prípade prerušenia alebo obmedzenia poskytovania Služieb Podniku na základe žiadosti Účastníka alebo na základe využitia práva Podniku prerušiť alebo obmedziť Účastníkovi poskytovanie Služieb vyplývajúceho z príslušných právnych predpisov alebo Všeobecných podmienok, automaticky predlžuje o obdobie zodpovedajúce skutočnému trvaniu prerušenia alebo obmedzenia poskytovania Služieb Podniku. V prípade, ak po uplynutí doby viazanosti podľa predchádzajúcej vety tohto bodu Dodatku Účastník pokračuje vo využívaní Služieb, t.j. ak nedošlo k ukončeniu Zmluvy niektorým zo spôsobov ukončenia Zmluvy ku dňu uplynutia doby viazanosti, Služby v rámci dohodnutého programu Služieb alebo programu Služieb zmeneného v súlade s dojednaním uvedeným v bode 3 tohto Dodatku, ako aj všetky Služby aktivované vo vzťahu k SIM karte popri Službách v rámci dohodnutého programu Služieb budú Účastníkovi poskytované na základe Zmluvy na dobu neurčitú za štandardných podmienok spoplatňovania týchto Služieb podľa platného Cenníka, ak nebolo zmluvnými stranami výslovne dohodnuté inak.
6. Zmluvné strany sa dohodli, že v prípade zmeny sadzby dane z pridanej hodnoty je Podnik oprávnený ktorúkoľvek z konečných cien služieb Podniku upraviť tak, že k základu dane (cena bez DPH) uplatní sadzbu dane z pridanej hodnoty aktuálnu v čase vzniku daňovej povinnosti Podniku.
7. **NÁVRH NA UZAVRETIE ROZHODCOVSKEJ ZMLUVY:** Podnik neodvolateľne navrhuje Účastníkovi uzavretie rozhodcovskej zmluvy vo forme rozhodcovskej doložky v nasledovnom znení: „Podnik a Účastník sa dohodli, že všetky spory, ktoré vzniknú alebo vzniknú v súvislosti s Platobnými službami Podniku, budú rozhodované v rozhodcovskom konaní pred Stálym rozhodcovským súdom Slovenskej bankovej asociácie (ďalej „Rozhodcovský súd“) jedným rozhodcom, a to podľa Statútu a Rokovacieho poriadku Rozhodcovského súdu. Rozhodnutie Rozhodcovského súdu bude pre Podnik a Účastníka záväzné. Účastník má právo odstúpiť od tejto rozhodcovskej zmluvy, a to písomne do 30 dní odo dňa jej uzatvorenia. Účastník berie na vedomie, že nie je povinný prijať predložený návrh na uzavretie rozhodcovskej zmluvy a ak tento návrh neprijme, spory medzi Účastníkom a spoločnosťou Slovak Telekom budú riešiť všeobecné súdy podľa osobitných právnych predpisov. Účastník zároveň berie na vedomie, že aj v prípade ak prijme návrh na uzavretie rozhodcovskej zmluvy, nie je tým dotknuté právo Účastníka alebo Podniku predložiť spor týkajúci sa Platobných služieb Podniku na rozhodnutie všeobecnému súdu, avšak toto právo zaniká ak Podnik alebo Účastník už podal žalobu na Rozhodcovský súd, pretože po začatí rozhodcovského konania nemožno v tej istej veci konať a rozhodovať na všeobecnom súde.“
- Účastník uvedený návrh Podniku na uzavretie rozhodcovskej zmluvy vo forme rozhodcovskej doložky prijíma: ☐ ÁNO ☒ NIE
8. Tento Dodatok tvorí neoddeliteľnú súčasť Zmluvy.

Podnik ponúkol Účastníkovi možnosť využiť pri uzavretí tohto Dodatku technické zariadenie v Predajnom mieste Podniku.

- **Ak Účastník túto možnosť využije,** tento Dodatok je uzavretý v písomnej forme a podpísaný digitalizovaným podpisom zmluvných strán prostredníctvom daného technického zariadenia. Účastník v takomto prípade vyhlasuje, že bol pred uzavretím Dodatku Podnikom informovaný o podstate digitalizovaného podpisu, najmä o tom, že digitalizovaný podpis Účastníka je jeho vlastnoručným podpisom preneseným na Dodatok prostredníctvom technického zariadenia ako jedinečný technický záznam vytvorený len pre účely tohto Dodatku a tvoriaci trvalú neoddeliteľnú súčasť tohto Dodatku. Účastník výslovne súhlasí so spracúvaním záznamu svojho digitalizovaného podpisu jeho priradením k podpísanému dokumentu na účel uzavretia a plnenia Zmluvy. Tento záznam o digitalizovanom podpise Účastníka nebude využitý na žiadne iné účely, a to ani samostatne ani v spojení s iným dokumentom. Uzavretím Dodatku takýmto spôsobom nie je dotknutá platnosť Dodatku, ani jeho písomná forma a takto podpísaný Dodatok má silu originálu.
- **Ak Účastník túto možnosť nevyužije,** je tento Dodatok uzavretý v písomnej forme a podpísaný vlastnoručným podpisom zmluvných strán zacyteným na Dodatok priamo bez použitia technického zariadenia.

Účastník prevzal od Podniku jeden rovnopis tohto Dodatku v listinnej podobe podpísaný obidvomi zmluvnými stranami.

Účastník berie na vedomie, že technické zariadenie je prístupné na Predajných miestach Podniku v závislosti od jeho technických možností a na základe vlastného uváženia. Účastník je oprávnený vlastnoručne podpísať dokument bez použitia technického zariadenia v prípade absencie tohto zariadenia na Predajnom mieste Podniku.

Spišská Nová Ves, dňa 13. februára 2014

Spišská Nová Ves, dňa 13. februára 2014

Miroslav Mrovcák

Slovak Telekom, a.s.
v zastúpení
Miroslav Mrovcák, obchodný reprezentant

Elena Franková

Obec Spišský Hrušov
v zastúpení
PANÍ Elena Franková

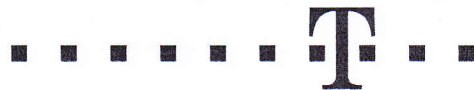
TK Mobil s.r.o.
Spoločnosť spoločnosti Slovak Telekom, a.s.

Zimná 58
052 01 Spišská Nová Ves
IČ DPH: SK2022770013
IČO: 44568827



Zmluva o kúpe iPhone zariadenia

uzatvorená podľa ust. § 613 až 627 zákona č. 40/1964 Zb. Občiansky zákonník v znení neskorších predpisov (ďalej len "Zmluva") medzi:



ST - C

PREDÁVAJÚCI

Obchodné meno	Slovak Telekom, a.s.				
Sídlo / adresa	Bajkalská 28, 817 62 Bratislava				
Zapísaný	Obchodný register Okresného súdu Bratislava I, oddiel Sa, vložka číslo 2081/B				
IČO	35 763 469	DIČ	2020273893	IČ pre DPH	SK2020273893
Zastúpený	Miroslav Mrovčák, obchodný reprezentant	Kód predajcu	01.SN.TKMOBILSR0.MROVCAK.MIROSLAV	Kód tlačiva	196

(ďalej len "Predávajúci") a

ÚČASTNÍK - PRÁVNICKÁ OSOBA / FYZICKÁ OSOBA PODNIKATEĽ

Obchodné meno / názov	Obec Spišský Hrušov				
Sídlo / miesto podnikania	053 63 Spišský Hrušov 216				
Register, číslo zápisu podnikateľa					
IČO	00329606	DIČ		IČ pre DPH	
Zastúpený	PANI Elena Franková, RČ:5851266344, COP: SJ303134				

(ďalej len "Kupujúci")

Predmet Zmluvy

Predávajúci sa zaväzuje Kupujúcemu dodať a previesť na Kupujúceho vlastnícke právo k tovaru v rozsahu:

Predmet kúpy (ďalej aj "iPhone" alebo "Zariadenie"):	iPhone 5S 16GB gold	IMEI :	358827051984577
Typ iPhone zariadenia:			
Kúpna cena s DPH	519,00-€		

a Kupujúci sa zaväzuje zaplatiť za predmet kúpy dohodnutú kúpnu cenu v lehote a za podmienok určených Predávajúcim v súlade s touto Zmluvou.

Kupujúci berie na vedomie, že operačné menu Zariadenia, informácie zobrazené a dostupné na displeji zariadenia sa nezobrazujú v slovenskom jazyku, je možné zvoliť si z iných jazykov, medzi inými aj napr. anglický jazyk.

Osobou, ktorá uviedla Zariadenie na trh v Slovenskej republike je pre účely zákona č.223/2001 Z.z. o odpadoch v znení neskorších zmien, spoločnosť Slovak Telekom, a.s., so sídlom Bajkalská 28, 817 62 Bratislava (ďalej len „Slovak Telekom“ alebo "ST").

Práva a povinnosti zmluvných strán

Kupujúci berie na vedomie a súhlasí, že nevyhnutným predpokladom pre využívanie predmetu kúpy t.j. všetkých funkcionalít Zariadenia je súčasné využívanie mobilnej elektronickej komunikačnej služby a aktivácia Zariadenia prostredníctvom softvéru iTunes verzia 10.5 alebo vyššia, ktorý je dostupný na internetovej stránke www.apple.com/itunes/download.

Kupujúci berie na vedomie a súhlasí, že pre účely aktivácie Zariadenia je nevyhnutné, aby mal k dispozícii PC alebo Mac spĺňajúci nasledujúce minimálne požiadavky:

- Mac alebo PC s USB 2.0; Mac OS X od verzie v10.4.10,
- Windows XP Home alebo Professional (SP2) prípadne Windows Vista,
- iTunes verzia 10.5 a vyššia,
- pripojenie na internet.

Kupujúci má právo požiadať Predávajúceho o aktiváciu Zariadenia, ktorý je predmetom kúpy podľa tejto Zmluvy, a to na ktoromkoľvek predajnom mieste spoločnosti Slovak Telekom, a.s. ponúkajúcomu iPhone zariadenie, ktorých zoznam je dostupný na www.telekom.sk/iphone.

Súčasťou balenia, v ktorom je predmet kúpy Kupujúcemu dodaný, sú okrem iného priložené informácie o použití tovaru. Návod na použitie iPhone tvorí prílohu tejto Zmluvy. Detailné informácie o tovare nájde Kupujúci v elektronickej forme na internetovej stránke spoločnosti Slovak Telekom, a.s. (www.telekom.sk/iphone).

Ak nie je v záručnom doklade uvedená dlhšia lehota, vzťahuje sa na iPhone záruka po dobu 24 mesiacov odo dňa protokolárneho prevzatia predmetu kúpy Kupujúcim, a to v rozsahu a za podmienok uvedených v záručnom liste vystavenom Predávajúcim a v reklamačnom poriadku Predávajúceho. Kupujúci nadobudne vlastnícke právo k predmetu kúpy až odovzdaním predmetu kúpy Kupujúcemu a zaplatením dohodnutej kúpnej ceny v plnej výške.

Spracúvanie osobných údajov Kupujúceho

Predávajúci je na základe zákona č. 122/2013 Z.z. o ochrane osobných údajov v znení neskorších predpisov (ďalej len "zákon o ochrane osobných údajov") oprávnený spracúvať osobné údaje Kupujúceho uvedené v tejto Zmluve na účely ustanovené právnymi predpismi a iné účely, ktoré sú osobitne dohodnuté medzi Predávajúcim a Kupujúcim v Zmluve. Podpisom tejto Zmluvy ako Kupujúci súhlasím s tým, (i) aby spoločnosť Slovak Telekom, a.s., so sídlom Bajkalská 28, 817 62 Bratislava (ďalej len „Slovak Telekom“ alebo "ST") a Predávajúci (pokiaľ ním nie je spoločnosť Slovak Telekom) spracúvali moje osobné údaje v rozsahu osobných údajov uvedených v tejto Zmluve na účel uzatvorenia a plnenia tejto Zmluvy, (ii) spoločnosť Slovak Telekom a/alebo Predávajúci (pokiaľ ním nie je spoločnosť Slovak Telekom) poskytlí moje osobné údaje v rozsahu meno, priezvisko, adresa, PSČ, mesto, emailová adresa a kontaktné telefónne číslo spoločnosti Apple Sales International, so sídlom Hollyhill Industrial Estate, Hollyhill, Cork, Írsko (ďalej len "spoločnosť Apple") a/alebo autorizovanému servisnému stredisku spoločnosti Apple alebo autorizovanému servisnému stredisku spoločnosti Slovak Telekom za účelom posúdenia a vybavenia reklamácie Kupujúceho na vady dodaného tovaru (iii) aby spoločnosť Apple spracúvala moje osobné údaje v rozsahu, v akom jej budú poskytnuté spoločnosťou Slovak Telekom a/alebo Predávajúcim (pokiaľ ním nie je spoločnosť Slovak Telekom) na základe tohto súhlasu, a to na účely posúdenia a vybavenia reklamácie Kupujúceho na vady dodaného tovaru, za účelom zabezpečenia ochrany oprávnených záujmov spoločnosti Apple a na účel overenia správnosti postupu pri vybavení reklamácie na vady dodaného tovaru neskorším oslovením Kupujúceho; za tým účelom je spoločnosť Apple oprávnená kontaktovať ma telefonicky vrátane textových správ SMS alebo elektronicou poštou. Tieto súhlasy poskytujem na čas nevyhnutne potrebný na splnenie účelu spracúvania mojich osobných údajov, na ktoré udeľujem svoj súhlas.

☐ **ÁNO** ☐ **NIE** Podpisom tejto Zmluvy (i) súhlasím s tým, aby spoločnosť Slovak Telekom a Predávajúci (pokiaľ ním nie je spoločnosť Slovak Telekom) spracúvali moje osobné údaje uvedené v tejto Zmluve na marketingové účely (najmä vývoj nových služieb a ich uvádzanie na trh, poskytovanie služieb s pridanou hodnotou); (ii) súhlasím s kontaktovaním pre účely priameho marketingu produktov a služieb spoločnosti Slovak Telekom a/alebo Predávajúceho prostredníctvom volania, zasielania elektronickej pošty vrátane textových správ SMS a multimediálnych správ MMS. Tento súhlas som oprávnený kedykoľvek odvolať.

Vyhlasenie kupujúceho alebo jeho zástupcu

Vyhlasujem, že som sa zoznámil/a s obsahom tejto Zmluvy, a jej prílohami, ktoré sa zaväzujem dodržiavať. Svojím podpisom potvrdzujem (i) že si záväzne objednávam v tejto Zmluve špecifikovaný iPhone, (ii) že sa zaväzujem riadne a včas plniť všetky povinnosti vyplývajúce z tejto Zmluvy, najmä riadne a včas zaplatiť kúpnu cenu za iPhone, a to jej okamžitou úhradou Predávajúcemu v plnej výške, (iii) že som sa oboznámil s reklamačným poriadkom Predávajúceho, najmä s postupom pre oznámenie vady a podmienkami záručného servisu. Svojím podpisom potvrdzujem prevzatie nižšie uvádzaných príloh, okrem osvedčeného splnomocnenia, ak sa má uplatniť.

Prílohy (vyplní pracovník Predávajúceho)

- | | | |
|--|---|---|
| ☐ Osvedčené splnomocnenie | ☐ Výdaj na hotovosť adresný | ☐ Návod na použitie (tzv. "Končekmi prstov") |
| ☐ Záručný list | ☐ Tzv. "Prvé kroky s iPhone" | ☐ Príručka "Dôležité informácie o produkte" |

Dojednanie o závislosti tejto Zmluvy a Zmluvy

Zmluvné strany berú na vedomie, že v prípade ak Kupujúci súčasne s uzavretím tejto Zmluvy uzavrel so spoločnosťou Slovak Telekom ako Účastník Zmluvu a/alebo Dodatok na využívanie elektronických komunikačných služieb spoločnosti Slovak Telekom s prevzatím záväzku viazanosti oproti ponuke Podniku na predaj zľavneného iPhone zariadenia podľa tejto Zmluvy (ďalej len "Zmluva"), sú podľa ustanovenia § 52a Občianskeho zákonníka v platnom znení táto Zmluva a Zmluva závislými zmluvami a zánik niektorej z nich iným spôsobom než splnením alebo spôsobom nahrádzajúcim splnenie spôsobuje zánik druhej závislej zmluvy, a to s obdobnými právnymi účinkami. Zmluvné strany sú v takom prípade povinné vrátiť si všetko, čo na základe zaniknutej závislej zmluvy získali, ak nebude dojednané inak.

Právny režim

Kupujúci a Predávajúci berú na vedomie, že záväzkový vzťah založený touto Zmluvou sa spravuje zákonom č.40/1964 Zb. Občianskym zákonníkom a inými právnymi predpismi.

Vyhlasenie zástupcu kupujúceho





Vyhlasujem, že som oprávnený konať v mene a na účet Kupujúceho na základe písomného splnomocnenia s úradne overeným podpisom Kupujúceho alebo na základe zákona alebo na základe rozhodnutia štátneho orgánu.

Podnik ponúkol Účastníkovi možnosť využiť pri uzavretí tejto Zmluvy technické zariadenie v Predajnom mieste Podniku.

■ **Ak Účastník túto možnosť využije**, táto Zmluva je uzavretá v písomnej forme a podpísaná digitalizovaným podpisom zmluvných strán prostredníctvom daného technického zariadenia. Účastník v takomto prípade vyhlasuje, že bol pred uzavretím Zmluvy Podnikom informovaný o podstate digitalizovaného podpisu, najmä o tom, že digitalizovaný podpis Účastníka je jeho vlastnoručným podpisom preneseným na Zmluvu prostredníctvom technického zariadenia ako jedinečný technický záznam vytvorený len pre účely tejto Zmluvy a tvoriaci trvalú neoddeliteľnú súčasť tejto Zmluvy. Účastník výslovne súhlasí so spracúvaním záznamu svojho digitalizovaného podpisu jeho priradením k podpísanému dokumentu na účel uzavretia a plnenia Zmluvy. Tento záznam o digitalizovanom podpise Účastníka nebude využitý na žiadne iné účely, a to ani samostatne ani v spojení s iným dokumentom. Uzavretím Zmluvy takýmto spôsobom nie je dotknutá platnosť Zmluvy, ani jej písomná forma a takto podpísaná Zmluva má silu originálu.

■ **Ak Účastník túto možnosť nevyužije**, je táto Zmluva uzavretá v písomnej forme a podpísaná vlastnoručným podpisom zmluvných strán zachyteným na Zmluvu priamo bez použitia technického zariadenia.

Účastník prevzal od Podniku jeden rovnopis tejto Zmluvy v listinnej podobe podpísaný obidvomi zmluvnými stranami.

Účastník berie na vedomie, že technické zariadenie je prístupné na Predajných miestach Podniku v závislosti od jeho technických možností a na základe vlastného uváženia. Účastník je oprávnený vlastnoručne podpísať dokument bez použitia technického zariadenia v prípade absencie tohto zariadenia na Predajnom mieste Podniku.

Spišská Nová Ves, dňa 13. februára 2014

Spišská Nová Ves, dňa 13. februára 2014

Slovak Telekom, a.s.

v zastúpení

TK MOBIL s.r.o. Miroslav Mrovcák, obchodný reprezentant

Splnomocnenec spoločnosti Slovak Telekom, a.s.

Zimná 58
052 01 Spišská Nová Ves
IČ DPH: SK2022770013
IČO: 44568827

Obec Spišský Hrušov

v zastúpení

PANI Elena Franková



Žiadosť účastníka o zmenu Zmluvy o poskytovaní verejných služieb - zmena údajov účastníka, resp. adresáta

k Zmluve o poskytovaní verejných služieb, t. č. / EUI 903549786
(ďalej len "Zmluva") medzi



ST - C

PODNIK

Obchodné meno	Slovak Telekom, a.s.		
Sídlo / adresa	Bajkalská 28, 817 62 Bratislava		
Zapísaný	Obchodný register Okresného súdu Bratislava I, oddiel Sa, vložka číslo 2081/B		
ICO	35 763 469	DIČ	2020273893
Zastúpený	Miroslav Mrovčák, obchodný reprezentant	Kód predajcu	01.SN.TKMOBILSRO.MROVCAK.MIROSLAV
(ďalej len "Podnik") a		IC pre DPH	SK2020273893
		Kód tlačiva	208

ÚČASTNÍK - PRÁVNICKÁ OSOBA / FYZICKÁ OSOBA PODNIKATEĽ

Obchodné meno / názov	Obec Spišský Hrušov		
Sídlo / miesto podnikania	053 63 Spišský Hrušov 216		
Register, číslo zápisu podnikateľa			
ICO	00329606	DIČ	
Zastúpený	PANI Elena Franková, RC:5851266344, COP: SJ303134	IC pre DPH	
(ďalej len "Účastník")			

Ja, Účastník týmto žiadam v súlade s príslušnými Všeobecnými podmienkami pre poskytovanie verejných služieb prostredníctvom mobilnej siete Podniku (ďalej len "Všeobecné podmienky"), o vykonanie nasledujúcich zmien Zmluvy o poskytovaní verejných služieb: (ďalej len "Zmluva")

Zmena údajov účastníka

	Pôvodné údaje:	Nové údaje:
IC DPH:	0	--
Kontaktné telefónne číslo:	--	903549786
E-mail adresa:	--	sphrusov@levonetmail.sk

Účastník zodpovedá za správnosť uvedených identifikačných údajov.

Účastník týmto potvrdzuje, že zmenou obchodného mena/zmenou právnej formy zostávajú voči Podniku zachované všetky jeho záväzky z platnej Zmluvy o poskytovaní verejných služieb ku dňu vykonania zmeny. Táto Žiadosť po jej akceptácii Podnikom bude tvoriť neoddeliteľnú súčasť Zmluvy v znení jej neskorších zmien a dodatkov. Všetky práva a povinnosti, ktoré nie sú dotknuté touto Žiadosťou a jej akceptáciou Podnikom, ostávajú zachované v pôvodnom znení.

Zmenu Zmluvy Podnik týmto akceptuje. Zmenu v údajoch Účastníka Podnik overil na predloženom doklade SJ303134.

Podnik ponúkol Účastníkovi možnosť využiť pri podaní tejto Žiadosti technické zariadenie v Predajnom mieste Podniku.

■ Ak Účastník túto možnosť využil, táto Žiadosť je podaná v písomnej forme a podpísaná digitalizovaným podpisom zmluvných strán prostredníctvom daného technického zariadenia. Účastník v takomto prípade vyhlasuje, že bol pred podaním tejto Žiadosti Podnikom informovaný o podstate digitalizovaného podpisu, najmä o tom, že digitalizovaný podpis Účastníka je jeho vlastnoručným podpisom preneseným na Žiadosť prostredníctvom technického zariadenia ako jedinečný technický záznam vytvorený len pre účely tejto Žiadosti a tvorí trvalú neoddeliteľnú súčasť tejto Žiadosti. Účastník výslovne súhlasí so spracúvaním záznamu svojho digitalizovaného podpisu jeho priradením k podpísanému dokumentu na účel uzavretia a plnenia Zmluvy. Tento záznam o digitalizovanom podpise Účastníka nebude využitý na žiadne iné účely, a to ani samostatne ani v spojení s iným dokumentom. Podpísaním Žiadosti takýmto spôsobom nie je dotknutá jej platnosť, ani jej písomná forma a takto podpísaná Žiadosť má silu originálu.

■ Ak Účastník túto možnosť nevyužil, je táto Žiadosť je podaná Účastníkom v písomnej forme a podpísaná vlastnoručným podpisom zmluvných strán zachytených na Žiadosť priamo bez použitia technického zariadenia.

Účastník prevzal od Podniku jeden rovnopis tejto Žiadosti v listinnej podobe podpísaný obidvoma zmluvnými stranami.

Účastník berie na vedomie, že technické zariadenie je prístupné na Predajných miestach Podniku v závislosti od jeho technických možností a na základe vlastného uváženia. Účastník je oprávnený vlastnoručne podpísať dokument bez použitia technického zariadenia v prípade absencie tohto zariadenia na Predajnom mieste Podniku.

Spišská Nová Ves, dňa 13. februára 2014

Spišská Nová Ves, dňa 13. februára 2014

Slovak Telekom, a.s.
v zastúpení
Miroslav Mrovčák, obchodný reprezentant

Obec Spišský Hrušov
v zastúpení
PANI Elena Franková

TK Mobil s.r.o.

Spinomocnenec spoločnosti Slovak Telekom, a.s.

Zimná 58
052 01 Spišská Nová Ves
IČ DPH: SK2022770013
IČO: 44568927

